

On 18 March 2020, the Swiss Federal Council decided, that entry at the Schengen external borders is generally prohibited with few exceptions. Switzerland follows the practice of the other Schengen states. Until 15th June 2020, Switzerland will also no longer issue Schengen visas. National visas will also only be issued in exceptional cases, for example to family members of Swiss citizens with a right of presence in Switzerland who require a visa and to specialists from the health sector.

For additional information, please consult the webpage of the State Secretariat for Migration SEM on <https://www.sem.admin.ch/sem/en/home.html>.

---

Am 18. März 2020 hat der Bundesrat entschieden, dass Einreisen an den Schengen-Aussengrenzen werden mit wenigen Ausnahmen grundsätzlich verboten. Die Schweiz folgt dabei der Praxis der anderen Schengen-Staaten. Sie wird vorerst bis am 15. Juni 2020 grundsätzlich auch keine Schengenvisa mehr ausstellen. Auch nationale Visa werden nur noch in Ausnahmefällen erteilt, etwa an visumpflichtige Familienangehörige von Schweizer Bürgerinnen und Bürger mit einem Anwesenheitsrecht in der Schweiz sowie an Spezialistinnen und Spezialisten aus dem Gesundheitsbereich.

Weiterführende Informationen finden Sie auf der Website des Staatssekretariats für Migration unter <https://www.sem.admin.ch/sem/de/home.html>.

---

Le 18 mars 2020, le Conseil fédéral a décidé que l'entrée aux frontières extérieures Schengen sera aussi en principe interdite, à quelques exceptions près. La Suisse suit ici la pratique des autres États Schengen. Elle cesse de délivrer des visas Schengen jusqu'au 15 juin 2020. De même, les visas nationaux ne seront plus octroyés qu'à titre exceptionnel, par exemple aux membres de la famille d'un ressortissant suisse qui sont soumis à l'obligation de visa et ont le droit de résider en Suisse ou à des spécialistes du domaine de la santé. Vous trouverez de plus amples informations sur le site web du Secrétariat d'État aux migrations à l'adresse <https://www.sem.admin.ch/sem/fr/home.html>.

---

Il 18 marzo 2020 il Consiglio federale ha deciso che le entrate alle frontiere esterne di Schengen sono in linea di massima vietate, con poche eccezioni. La Svizzera segue la prassi degli altri Stati Schengen. Smette di rilasciare visti Schengen fino al 15 giugno 2020. Anche i visti nazionali saranno rilasciati soltanto in casi eccezionali, ad esempio a familiari di cittadini svizzeri che sono soggetti all'obbligo del visto e hanno il diritto di soggiornare in Svizzera, e a specialisti nel settore sanitario.

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito web della Segreteria di Stato per la migrazione all'indirizzo <https://www.sem.admin.ch/sem/it/home.html>.